

MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

Megjelenik minden csütörtökön.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 k. Fél évre 4 k. Negyed évre 2 k.
Egyes szám ára 10 fillér.

Felelős szerkesztő:

FÜSSY JÓZSEF laptulajdonos.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Veress József

könyvkereskedése Marosujváron.

Titáni küzdelem.

Vérrel és akarattal.

Azokban a város- és folyó-nevekben, melyeket a harctéri híreket hozó táviratok tartalmaznak, egy nagy világtörténelmi rázkódás viharzik.

Ezek azok a helyek, hol a magyar, osztrák és német hadsereg diadalmas fegyverekkel írja be nevét és nemzetének dicsőségét a világtörténelembe.

Krasznik, Novosielica, Sabác és a többi... Milyen diadaltól ittasult izgalommal ejtjük ki ezeket a nyelvtörő szláv szokat, milyen büszke önérzettel fogja azokból a nagy háború történetét megírni a tudós s milyen ragyogó szemekkel, tűzbeborított arccal fogja azokat tanulni a jövő generáció ifjusága!...

A szédületes, bravuros német sikerek s nyomában a mieinknek a nagyszerű szövetségeshez méltó, dicső győzelmei! Milyen mámorosan olvassuk ezeket napról-napra, milyen dus reményekkel gondolunk a jövő ujonnan megnyílni kezdő perspektíváira! Boldogok vagyunk, hogy tanulni, tényezői lehetünk ezeknek a nagy napoknak, melyekhez hasonlót nem ismer a világtörténelem. És büszkeséggel, boldog reményekkel tölt el bennünket az a tudat, hogy a súlyos áldozatokból, a vérkeresztségből egy szebb, boldogabb béke-idő fog következni, melyben emelkedett fővel, erőnk, hatalmunk tudatában fokozódott lelkesedéssel fogjuk továbbra is szolgálni azt a hivatást, melyre a magyar nemzetet történelme, geográfiai helyzete és missziója kötelezi.

Hatalmunk tudatát, melyet már a háború első napjai meghoztak számunkra, ne veszítsük el továbbra sem, egy pillanatra sem. Ezt a tudatot, a jövőnkbe vetett bizalmat nem ragadhatja el tőlünk többé a jövőnek semminemű fordulata. S ez adja katonáinknak, de az itthon maradtaknak is erőt, lebirhatatlan esztönzést arra, hogy a háborút továbbra is — úgy a harctéren, mint

itthon — emelkedett lélekkel, rendületlen hittel s diadalmasan éljük át!

Mig künn a harcmezőkön derék katonáinknak drága vére hull egy szebb jövőért, idehaza a társadalom is vívja meg becsülettel s nem lankadó lelkesedéssel a maga vértelen, de nem kevésbé fontos, magasztos küzdelmeit.

A magyar társadalom legyen ott mindentűt, a hol segítő kézre, közbelépésre van szükség.

A magyar társadalom csodatevő ereje gyógyítson meg minden sebet. *Minden sikeres akció, mely a helyzet okozta nehézségeket elhárítja, a könyveket letörli, egy győzelmes csatával ér föl.*

Mig odakünn a fegyverek csatognak, ne lankadjon az itthon maradtak karja sem. A mit lehet, tegyen meg mindent mindenki s abban a tudatban, hogy ezzel a veszélyben forgó édes magyar hazának teszen hazafias szolgálatot.

Bizonyítsuk be, hogy a magyar állam nemcsak a katonáira lehet büszke, hanem a társadalmára is.

A háború remélhető diadala csak akkor lesz teljes, ha ebben az országban nem marad nyomor enyhítés, könny felszárítás és vigasztalás nélkül.

A háború hirei.

Budapest, szept. 9.

A berlini Wolff ügynökség jelen-Breslauból: Az itteni helyettes főparancsnok a következőket közli: Szilázia Landwehr csapataink győzelmes csaták után az orosz gárdeezred és a kaukázusi ezred tizenhét tisztjét és ezer közlegényét foglyul ejtették.

Berlini jelentés szerint a németek Lille városára hét millió, Amden városára háromnegyed, Lenz városára háromnegyed és Armentieres városra félmillió hadi kárpótlást róttak ki.

Bécs, szept. 9.

Koppenhágán keresztül érkező párisi jelentés szerint Páristól keletre nagy csaták folynak. Hír szerint az angol francia egyesült sereg támadólag lépett fel.

Rotterdam, szept. 9.

A német haderő Osztande bombázására készül, ahol újabb angol csapat szállítások folynak.

Budapest, szept. 9.

Hivatalos jelentés. Bécs szept. 9. Hivatalosan jelentik: Lemberg körül ma új csata kezdődött. Höfer vezérőrnagy a vezérkari főnök helyettesse közli.

Budapest, szept. 10.

Bécs szept. 9. Zgorszky az urak háza tagja a bécsi lengyel bizottság elnöke a lengyel legionáriusok első századjának a harctérre indulása alkalmával Őfelségéhez hódoló táviratot intézett, melyre Őfelsége katonai iródájából ma a következő távirat érkezett Zgorszkyhoz: Ő Császári és Apostoli Királyi felsége a lengyel legionáriusok első századjának a harctérre indulása alkalmából kifejezett lojalitást kegyesen köszönettel tudomásul venni méltóztatott. Bokfras.

Budapest, szept. 10.

A legszélesebb körök érdeklődésére tarthat számot egy rendelet, a melyet most adott ki a kormány 6754 szám alatt katonai célokra átvett lovakért szállító eszközökért és egyéb ingóságokért hadbavonult igényjogsultak részére járó kárpótlás összegének kifizetése tárgyában a rendelet kimondja hogy ha az 1912. évi 50 és 51 törvénycsik értelmében a katonai igazgatás részére átvett lovakért szállítóeszközökért és egyéb ingósá-

gokért kárpótlásul kiutalt összegről állított posta takarékpénztári fizetési utalvány magának az igény jogosultnak illetőleg törvényes képviselőjének kezéhez azért nem lehet kézbesíteni mert hadiszolgálat teljesítése végett távol van és a pénz felvételére jogosult meghatalmazottja nincsen a fizetési utalvány a mennyiben meghaladja azt az összeget, melyet a címzet háznépe tagjainak kezéhez is szabályszerint kilehet fizetni az igény jogosult részére a vele közös háztartásban élő törvényes feleségének, szülőinek vagy felnőtt törvényes gyermekének kezéhez lehet kézbesíteni vagy kifizetni, feltéve, hogy ezek vezetik az igényjogosultnak gazdaságát vagy üzletét, ha azt igényjogosultnak törvényes képviselője tiltakozását vagy ellenkező intézkedését a postahivatalnál előzetesen be nem jelentette.

Berlin szept. 10.

A nagyvezérkar közli e hó 10-iki kelettel a Marna mellett és a Manentul az ellenség üldözése közben előre nyomult csapatunkat Páristól és Meaux és Mans között tulerőben levő ellenség támadta meg csapatainkat, két napig tartó nehéz küzdelemben feltartóztatták az ellenséget sőt sikereket is értek el mivel új erős ellenséges csapatok közeledését jelentették a németek a bal szárnyat visszavonták, az ellenség nem követte a visszavonulókat ezekben a harcokban a német csapatok 50 ágyut zsákmányoltak és néhány ezer foglyot ejtettek a Verdungtól nyugatra levő csapatok meg mindig harcolnak Lotharingiában és a Vogezeben a helyzet változatlan. A keleti hadiszíntéren a küzdelem újra megkezdődött. STEIN, főhadiszállásmester. (Közli a miniszterelnöki sajtóosztály).

Vas — arany.

Vörös fáklyával száguld a világban
A háború, e páncélos lovas.
Szikrázva csattog keztyűtlen kezében
Világmegváltó fegyvere — a vas.

Égszínben játszó kék meztelen éle
Hős lelkeknek nyit rést, ahova ér
S zordon fenségű győzelmi palástul
Királyi bibort önt reá — a vér.

Lángarca tükrét világgá mutatja
Az alkonyatot biborege fönn
S láttára gyémánttal hintve a bibort,
Megjelen a vér nővére — a könny.

A két nővér, a vér s könny, mossa-mossa
A bányát, hol a kincsek kincse van
S megindult szívek élő kőzetéből
Im kimosódik a tiszta — arany...

Csak menjetek, megtisztult drága kincsek,
Legyen aranyba foglalva a kard,
Mely új jövődök várát ostromolva
Beküzdi abba a győztes magyart.

Szívay Gyula.

A mi harctéri sebesültjeink.

Népvándorlás a kórházba. Egy néhány szó a közönséghez. Szolgálatban a vörös keresztes úri nők.

Csipős, hűvös őszi szél fuj, pedig még csak szeptember elején vagyunk

Elmult a nyár — korai hervadás köszöntött ránk.

Alig párnapja még perzselt a nap, éltet lehelt a földre s ma már bágyadt, erőtlén sugaraival nem bírja fölmelegíteni azt.

A borongos, hideg őszi napon alig jár valaki az utcán. Most csak a Magyarcsesztve utca forgalmas, a többi mind néptelen s kihalt. Vége a híres Király-utcai korzózásoknak is. A fiatal-ság bevonult. A léha, városi flörtöket komoly nehéz munka váltotta fel.

A jótékony lelkű közönség hatalmas tábora indul le a Magyarcsesztve utcán a bányatárpénztári kórházba, a melynek falait szenté tették a harctéri sebesültek.

Egymást fölvaltó sűrű embercsoportok tarkítják minden nap a kórház udvarát. Látni akarja mindenki a sebesülteket. Mindenki közvetlen híreket akar hallani a sebesültektől. Dicséretes erkölcsi érzésre, s nagy szív-jóságra vall a közönségnek ezen intenzív érdeklődése, ha az igazán őszinte részvétből fakad. De az olyan, a kit üres kíváncsiság vezérel s a ki pusztá látványosságnak tekinti a szenvedő sebesültek világát, az vegye elő szunnyadó jobb érzését s inkább maradjon odahaza!

Szükségesnek tartottuk ezt megjegyezni, mert sajnos nem egytől halottuk, hogy különösen a társadalom alsóbb rétegéből mindennap kerül ki egy ilyen gonosz lelkű, kíváncsi alak. A kórház betegeit így is igen sokan látogatják...

Élénk diskurzus folyik a betegszobákban. Dicső napokról, a magyar katona halált megvető bátorságáról beszél valamennyi sebesült.

Virágok ékítik az asztalkákat. A hazafias közönség minden nap fölke-

resi a maga bőséges ajándékaival a sebesült katonákat, a kik látható örömmel köszönik meg a közönség figyelmességét.

A betegek körül kedves, fehér ruhás urinők foglalatoskodnak, a kórház önkéntes ápolónői, a kik reggeltől estig ott foglalatoskodnak a beteg ágyak körül, nagy szolgálatot téve ez által a hazának s a szenvedő emberiségnek.

Magán és közérdekű felhívás.

A nem várt és alig remélt háborús helyzet bizony sok megpróbáltatásnak és később sok nélkülözésnek teheri ki a népet. Megsokszorozott gondoskodással, előre való látással azonban nem is gondolja sok ember, — mily sokat segíthetünk a sorsunkon. Mindenkinek ki kell vennie részét a küzdelemből, mindenkinek segítenie kell a üzdelemben ahhoz; hogy a nép jóléte a mennyire lehetséges, ha kissé szűkebb korlátok között is — fennmaradjon. Ki-ki a maga munkakörében vegye ki a maga részét és munkálkodjék a jobb jövő reményében. A kinek kezünkől a kardot, a puskát már kiütötte a kór, vagy más körülmény miatt a harcra képtelenné lettünk vegyük ki részünket a küzdelemből más módon; hiszen találunk arra elég alkalmat.

A kormány felhívta közegeit a nagy munkába való részvételre s midőn felettes hatóságom a Földmívelésügyi Minister ur ő nagyméltósága figyelmemet felhívta, hogy hazafias tevékenységemet a legteljesebb érvényre juttassam, engedje meg a nagy társadalom minden egyes tagja, hogy a sürgősség miatt ily módon fordulok hozzá és kérem; ne tekintse kicsinyes dolognak az alábbi utmutatásokat.

Közeleg a tél, mely hónapokra megdermeszti a szabadtermészetet. Most érik a nagytermészetnek minden oly terméke, mely különféle hulladékában is szükség esetében kincseket ér. Ilyen például mindenféle gyümölcs, mindenféle zöldség, termény, melynek hulladéka legtöbb esetben szemétre kerül, míg ezen hulladékokat gondosan összegyűjtve és feldolgozás által állandosítva nagyon jól felhasználhatjuk, nem csak kenyér pótlóul, ha nem főzelékül is. Az almatéleket cikkekre hasogatjuk, magtokját kivágjuk, szilvákat az érett épeket egészben, a ferges, de éretteket elhasítva (magját összegyűjtve eladjuk vetési célokra, alólirott is átveszem 2 koronájért vékáját), tiszta dézsában, vagy más vas, vagy cserép edényben tiszta hideg vízben megmosás után — úgy mint a fentebb leirtakat — megaszaljuk. Asza lni lehet napon, sütőkemencében kenyérsütés után (ezzel egyszerre nem lehet még ha hely maradna is; mert gondolom, hogy a házi asszonynak zsengés maradna a kenyere a kenyér pótló miatt).

Nyomtatványok.

Esküvői-kártyák, bál- és menyegzői meghívók jutányos árban és gyorsan készíttetnek.

Mindenmely iskolai- ügyvédi-, jegyzői nyomtatványok jutányos árban kaphatók FÜSSY J. könyvkereskedésében.

Szőlősgazdák, — kiknek úgy tudom, most sok szilvájuk van, — rögtönözhetnek aszalót, úgy hogy 2 méter hosszban négyöt cöveket 1 mtr. távolságban 1 mtr. magasságig levernek, ezekre keresztben botokat szegeznek, ezekre ismét hosszában botokat kötöznek 20—25 cm. távolságban és valamivel: füzágak, mogyoró suhángok stb.-vel befonják és alul-felül polyvával kevert sárral betapasztják. Alá — amugy a nomádi élet tűzhelye szerint — mintegy 2 arasznyi mély és széles árkot vájnak a közepén, — ezt könnyebb előbb elkészíteni — itt fog égni a tűz; melyhez az anyag a fában található és oda úgy sem való száraz ágak, összeszedett kórós és megszáritott gyomokból, — a tűz felett álló betapasztott cserényen az egyenletesen szétterített gyümölcs meg fog száradni. Nekünk az állami faiskola telepén (Kiskirályrét, Fiskus stb. régi neveze alatt még ma is jobban ismert) már mesterségesebb és a tökéletességnek teljesen megfelelő aszalók láthatók, ezeken nagymennyiségű aszalvány készíthető egyszerre. Ezen aszalókat kivételesen a f. év őszére — felsőbb felhatalmazás folytán — első sorban, de sorrendben egyeseknek, másod sorban testületeknek is minden díj nélkül átengedem, ahhoz segítségül saját személyzetemből adok utmutatót, kinek segédkezéssel a jelentkezők termését feldolgozzuk. (Nem értem azonban azt, hogy a gyümölcsszelezéséhez az említett hibás, férges gyümölcsök tisztogatását mi végeztetjük). Tűzelő anyagot a jelentkezők természetesen ők szolgáltatják.

Sok más módja van még a feldolgozásnak: ilyenek az izzé vagy lekvárrá sűrítése, a befőzés, kocsonya készítése, a finomabb aszalványok készítése, ecetbe, vízbe, borba elrakása, ezeket a kedves háziasszonyok mind tudják, finom célzattal azonban buzdításainkkal segélyükre vagyunk.

Adja Isten, hogy minél többet, minél jobbat cselekedhessünk közvetve édes Hazánk javára.

Szász József.

HIREK.

— **Vörös-Kereszt-Egylet fiókja Marosujvárott.** A Vörös-Kereszt-Egylet marosujvári fiókja f. hó 5-én délután látogatott ülést tartott a Stefánia-bánya intézkedő termében Szabó Albert főbányatanácsos elnökle alatt.

Dr. Nagy Samu előterjeszti, hogy az 1911 év december hó 3-iki választmányi ülésén elnökké: Gróf Teleki Ádám, női társelnökké: Gróf Bethlen Józsefné, gondnokká Dr. Nagy Samu választatott meg, a tisztikar többi része eltávozás és elhalálozás folytán hiányzik.

Erre való tekintettel indítványozva az új tisztikar megválasztását és pedig elnökké: Gróf Teleki Ádámot, női társelnökké Gróf Bethlen Józsefné. Alelnökké: Szabó Albertet, Balogh Jánost, Dr. Vásárhelyi Bélát és Binder Józsefet. Gondnokul: Dr. Nagy Samut. Titkárnak: Dr. Jancsó Ödönt, jegyzőnek K. Nagy Sándort, pénztárnoknak Bedő Istvánt, Orvosoknak: Dr. Ambrus Pált és Dr. Bergleiter Gyulát.

Elnök ilyen értelemben kimondja a határozatot és a most fenn említettet megválasztott tisztviselőknek jelenti ki.

Szabó Mariska urhölgy tagtárs indítványára az érkező sebesülteket lehetőleg már a kocsárdi állomáson látják élelemmel és e célra gyűjtést indítanak, egyelőre pedig elnök e célra 200 koronát utalványoz. Gál Béla gyógyszerész a kórházban ápolás alatt levő sebesültek részére a szükséges kötszereket díjtalanul ajánlja fel.

Elnök felhívására Dr. Jancsó Ödön bányakerületi főorvos előterjeszti hogy a központi igazgatóság felhívására a helyi bányatárs pénztári kórházban 30 tagból álló kurzust alakított, a tagokat naponként oktatja és őket rövid időn belül szabályszerű vizsgára állítja.

A vizsga sikeres letételével, a központi igazgatóság a bizonyítványokkal kiállítja és azokat kellő alakiságok betartásával az önkéntes ápoló hölgyeknek át is adják.

Továbbá jelenti, hogy minden intézkedést megtett arra, hogy a kórházba érkező betegek, illetve sebesültek ápolása akadálytalanul fog megtörténni. Már Kocsárdról könnyen beszállíthatók legyenek és e célból kérvényt adott be a Máv. üzletvezetőségéhez hogy az ápolónők díjtalanul utazhassanak Marosujvárról Kocsárdra és vissza, a mi által remélhetőleg a betegek ápolása lelkiismeretesen eszközölhető lesz.

Indítványára végül, hogy a taggyűjtés minél szélesebb körben, az egész járásban sürgősen meginduljon.

Elnök ilyen értelemben kimondja a határozatok és Isten áldását kéri a Vörös-Kereszt-Egylet fiókjának működésére és győzelmet harcosaink fegyverére.

— **Sebesültek kórházunkban.** Ujabbán értesültünk, miszerint két új sebesült vitéz vétetett fel ápolás végett kórházunkba. Lapzártakor vettük a

sürgőnyt, mely szerint a ma esti vonat 40 sebesült harcost hoz a helybeli kórházba, kiknek fogadására már is megtörténtek az előintézkedések. A kezelő orvosok az ápoló hölgyek kíséretében vonulnak ki a székelykocsárdi állomásra betegeik átvételére.

— **Iskolai hirdetés.** A marosujvári áll. polg. fiúiskolánál az 1914.-15. tanévre folytatolagosan a III. osztály is megnyílik.

A tanulók felvétele már megtörtént szeptember hó 5 első napján. De tekintettel a háboru miatt beállott rendkívüli állapotra még felvesznek jelentkező tanulókat egészen f. é. szept. hó 16 ig. A polgári iskola I. osztályába szabályszerűen oly tanulók vétetnek fel, kik 9-ik életévüket betöltötték és a népiskola IV. osztályát sikeresen elvégezték. Kivételesen a II. osztályba oly tanulók is felvehetők, kik koruknál fogva oda beillenek és az elemi iskola VI. osztályát sikeresen elvégezték és a megfelelő felvételi vizsgálatot sikeresen kiállították. Beíratási és tandíj egész tanévre összesen 26 korona. Az iskolával kapcsolatosan latin nyelv és német társalgó tanfolyam áll fenn. A tanítás szept. hó 15-én kezdődik meg.

— **A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara** a keresk. Ministerur értesítése alapján figyelmezteti az érdekelteket, hogy a cs. és kir. közös hadsereg részére szállítandó posztó, vászon, pamut és bőrből való cikkeket vörös bélyeggel lássák el, amelyek a cég, illetőleg a gyár nevét feltüntetik. Amennyiben a bélyeg magára a szállítás tárgyát képező árura nem alkalmazható (annak kicsinysége vagy különben elkerülhetetlen megsérülése miatt) úgy a csomagokra alkalmazandók, bélyeggel ellátott cédulák. A bélyegzés módja az illető ruharaktárnak azonnal tudomására hozandó.

A németek magyar barátsága.

A világháboruban való szereplésünk, a magyar csapatoknak dicsőségteljes hősi vitézsége minden irányban megtermi a maga édes gyümölcsét. Berlin városa egyrészt, hogy a magyarok vitézségét ezzel honorálja, másrészt, hogy viszonzza Budapest székesfővárosnak azt a figyelmét, hogy a Váci-körutat *Vilmos császárkörút*-nak nevezte el: Berlin egyik igen nevezetes terét, a Pariser Platz-ot, mely a brandenburgi kapunál kezdődik és az Unter den Linden-be torkollik, „*Budapester Platz*”-nak (Budapesti tér) nevezte el nagy-szabású ünnepség és a magyarok iránt kifejezésre juttatott lelkes tüntetés keretében. Az új jelzőtáblák elhelyezésekor a tér házait, a brandenburgi kaput magyar nemzeti színű zászlókkal díszítették és lelkes beszédekben magasztalták a magyarok vitézségét.



MIT KIABÁLTOK?

NÉVJEGYEK

legelegánsabb s legolcsobb árakban készíttetnek

Füßy J. könyvnyomdájában Tordán.



MIT KIABÁLTOK?

— Aranyat — vasért. Augusztá hercegasszony indítványára országszerte egy mozgalom indult meg, amelynek célja az, hogy arany ékszerek beváltásával szerezzék pénzt, a családfenntartó nélkül otthon maradtakat segítsék. Mint értesülünk városunkban is akadtak e lelkes mozgalomnak követői és felajánlották ékszereiket, amelyekért egy oxidált vasgyűrűt fognak kapni „Pro patria 1914” felirással.

Kiadó:

FÜSSY JÓZSEF.

**Hirdetéseket olcsó árban föl-
vállal a Marosujvári-
lap kiadóhivatala.**

A gyulafehérvári kir. ügyésztől.
Sz. 1914 El. I/A 19.

Arról értesültem, hogy egyesek a jelenlegi helyzetben kizsákmányolni iparkodnak a mások tapasztalatlanságát és ezek megkároztatásával maguknak jogtalan vagyoni hasznot iparkodnak szerezni, nevezetesen egyesek a vidéken azt a hirt terjesztik, hogy a bankjegyek értéke aránytalanul leszállt és ezzel a fordulattal a hiszékeny néptől bankjegyeit kicsalják és azokat értéktük egy kisebb hányadán összevásárolják. Mások azt a hirt terjesztik, hogy a legavató bizottság által kiállított utalványokat az államkincstár beváltani nem fogja és ezzel a fordulattal a hiszékeny és kétségbeesett emberek utalványait poton áron összevásárolják.

Tekintettel ezeknek az üzelmeknek viszatérítő természetére de egyúttal arra is, hogy a rébben megrendíthetik az állam hatalmába és igazságosságába vetett bizalmat, felkérem címet, hogy hatósága

területén közzétenni sziveskedjék, hogy a kik ilyen, a büntetőtörvénykönyvbe ütköző aljas üzelmekről tudomással bírnak a bűnügyi eljárás bevezetése céljából hozzám haladéktalanul jelentsék be, de további megfelelő intézkedés megtehetése végett jelentsék be az olyan eseteket is, a melyek nem esnek a büntető törvények rendelkezései alá, mert a háborus viszonyok kizsákmányolóival szemben a tapasztalatlan alsóbb néposztálynak csak így tudunk megfelelő oltalmat nyújtani, s a nép oltalmát a bűntetőbiróság igénybevételével is biztosítani.

Dániel Imre
vezető kir. ügyész.

**Kovald Péter és fia cs.
és kir. szab. kelme és fonál
festő, vegytisztító és gőz mosó-
gyár Budapest** megbízói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden vidéki városban képviselőt létesít és ezáltal módot nyújt arra, hogy cégét a csomagolási és postai költségek mellőzésével közvetlenül felkereshesse.

Izsák Adolf ur Marosujvart Csongva ut 5 sz. vette át a képviselőt és a gyár rendes áraiban vállalja az ur női és gyermek öltönyök, szövetek és fémek vegytisztítását festését:

Számos megbízást kér

Kovald Péter és fia

AKI LAKÁST AKAR KIADNI — KIVENNI

az saját érdekében cselekszik, hogy ha mielőtt bármely lépést tesz célja elérése érdekében, felkeresi az Aranyosvidék kiadóhivatalát és ott kínálatát vagy keresletét hirdetményeként feladja a lapban leendő közlésre. Lapunk kiadója ugyanis igen olcsó és praktikus „lakáshirdető” módot vezet be ujtásként a közönség érdekében, mely által a legbiztosabban jut bárki jó lakóhoz, vagy jó lakáshoz.

Hirdetések feladásánál lapunk előfizetői és állandó hirdetői árkedvesményben részesülnek

Női kézitáskák, dohány és szivartárcák, gyermekjátékok,

gummi labdák és különféle dísz tárgyak nagy választékban
kapható **Füßy J. könyv- és papírkereskedésében**

NÉMETHY JÓZSEF

Telefonszám 11.

TORDA

Telefonszám 11.

Készít és rakáron tart kész **BÜTÖRT**, mindennemű modern stílusban, lakos, mált, szepesített **Nagy raktár** teljes **szalon-, ebédlő-, háló-, uriszoba-iroda és konyha** berendezés szalon és **ÖLTÖZÖTÜKRÖK ÜVEGKÉP és olajfestményekben.**

Gyapju, juta, nagy és futó szőnyegek, gyapju és csipke függönyök, storok, és csaperiák, ágy és asztal-terítők, divány átvétők függönykötő bojtok és láncok a legolcsóbbtól a legfinomabbig.

Vas- és rézbutorokból állandó **NAGY RAKTÁR.**

Gyermek-kécsik majolika-, dohányzó és díszasztalkák s egyéb luxus **BÜTÖRÖK** stb. a legutolsó divat szerint. Minta- és hajlított székek, és egyes bútordarabok gyári áron értékekhez való átlások minden nagyságban. Számos elismerő levél költségvetést és minta lapot szívesen küld. Karácsonyi és alkalmi meglepetésnek legalkalmasabb egy hasznos maradó szép berendezésű tárgy.

Teljeskörű olcsó és tartós kivitelű vendég szoba butorok minden kivitelben azonnali szállítással raktáron.